



**Avaya one-X™ Deskphone Value Edition**  
**Teléfono IP 1603**  
**Guía de usuario**

16-601444ESCALA  
Problema 1  
Julio de 2007

## Contenido

<b>Avisos .....</b>	<b>5</b>
<b>Introducción al Teléfono IP 1603 .....</b>	<b>7</b>
Descripción general .....	7
Acerca de los LEDs .....	8
Acerca de los iconos .....	9
Acerca de las etiquetas de papel .....	10
<b>Acerca de la conexión a su teléfono .....</b>	<b>10</b>
Conexión a su teléfono .....	10
Desconexión de su teléfono .....	10
<b>Realización de llamadas .....</b>	<b>10</b>
<b>Remarcación de un número .....</b>	<b>10</b>
<b>Contestación de llamadas .....</b>	<b>11</b>
<b>Silenciamiento de una llamada .....</b>	<b>11</b>
<b>Colocación de una llamada en retención .....</b>	<b>11</b>
<b>Transferencia de una llamada .....</b>	<b>11</b>
<b>Acerca de las llamadas en conferencia .....</b>	<b>12</b>
Realización de una llamada en conferencia .....	12
Adición de una persona en retención a una llamada en conferencia .....	12
Colocación de una llamada en conferencia en retención .....	12
Desconexión de la última persona agregada a una llamada en conferencia .....	13
<b>Recuperación de mensajes .....</b>	<b>13</b>
Conexión a su buzón de voz .....	13
<b>Acerca de las apariciones de llamadas puenteadas .....</b>	<b>13</b>
Contestación de llamadas en una aparición de llamada puenteadas .....	13
Integración a una llamada en una aparición de llamada puenteadas .....	13
Realización de una llamada saliente en una aparición de llamada puenteadas .....	14
<b>Acerca de las apariciones de líneas compartidas .....</b>	<b>14</b>
Contestación de llamadas en una aparición de línea compartida .....	14
Integración a una llamada en una aparición de línea compartida .....	14
Realización de una llamada saliente en una aparición de línea compartida .....	14
<b>Acerca de Funciones avanzadas del teléfono .....</b>	<b>15</b>
<b>Acerca del Menú Avaya .....</b>	<b>15</b>
Ajuste del brillo o el contraste de la pantalla .....	15
Cambio del patrón de timbre .....	16
Activación o desactivación de los sonidos de clic de los botones .....	16
Activación o desactivación de los tonos de error .....	16
Activación o desactivación de las alertas visuales .....	16
Configuración del control automático de ganancia .....	16

Cambio de idioma .....	17
Visualización de la información de red .....	17
<b>Índice .....</b>	<b>19</b>

## Contenido

---

## Avisos

© Avaya Inc.

Todos los derechos reservados.

### Aviso

Si bien se han hecho esfuerzos razonables por asegurar que la información contenida en este documento fuera completa y exacta al momento de la impresión, Avaya Inc. no puede asumir responsabilidad alguna por ningún error. En futuras versiones pueden incorporarse cambios y correcciones a la información contenida en este documento.

### Nota:

El uso de un teléfono celular, móvil o GSM, o de una radio bidireccional en estrecha proximidad con un teléfono IP Avaya podría causar interferencias.

Para ver toda la información de la página legal consulte el documento completo, Página legal de Avaya para documentación de hardware, número de documento 03-600759.

Para localizar este documento en nuestro sitio Web simplemente vaya a <http://www.avaya.com/support> y busque el número del documento en el cuadro de búsqueda.

### Denegación de responsabilidad de la documentación

Avaya Inc. no es responsable por ninguna modificación, adición o eliminación respecto a la versión original publicada de esta documentación, a menos que dicha modificación, adición o eliminación haya sido realizada por Avaya. El Cliente y/o Usuario Final está de acuerdo en indemnizar y liberar de responsabilidad a Avaya y a los agentes, funcionarios y empleados de Avaya contra todo reclamo, pleito, demanda y juicio que surja de o se relacione con las posteriores modificaciones, adiciones o eliminaciones a esta documentación en la medida realizada por el Cliente o Usuario Final.

### Denegación de responsabilidad sobre los enlaces

Avaya Inc. no es responsable por el contenido o confiabilidad de ningún sitio Web enlazado al que se haga referencia en cualquier otro sitio de esta documentación y no necesariamente aprueba los productos, los servicios o la información descritos u ofrecidos por los mismos. No podemos garantizar que dichos enlaces funcionen siempre y no tenemos ningún control sobre la disponibilidad de las páginas enlazadas.

### Garantía

Avaya Inc. ofrece una garantía limitada sobre este producto. Para establecer los términos de la garantía limitada, consulte su contrato de venta. Además, los términos de la garantía estándar de Avaya, así como la información con respecto al soporte de este producto mientras se encuentra cubierto por la garantía, están disponibles en el siguiente sitio Web:

<http://www.avaya.com/support>

### Derechos de propiedad intelectual

Excepto donde se declara expresamente otra cosa, el Producto está protegido por las leyes sobre derechos de propiedad intelectual y otras leyes con respecto a los derechos de propiedad. La reproducción, transferencia y/o uso no autorizados pueden ser ofensas penales y civiles según las leyes aplicables.

### Soporte de Avaya

Avaya Inc. pone a su disposición un número telefónico para que informe problemas o haga consultas acerca de su producto. El teléfono de soporte es 1-800-242-2121 en

Estados Unidos. Para obtener números de teléfono de soporte adicionales, consulte el sitio Web de Avaya:

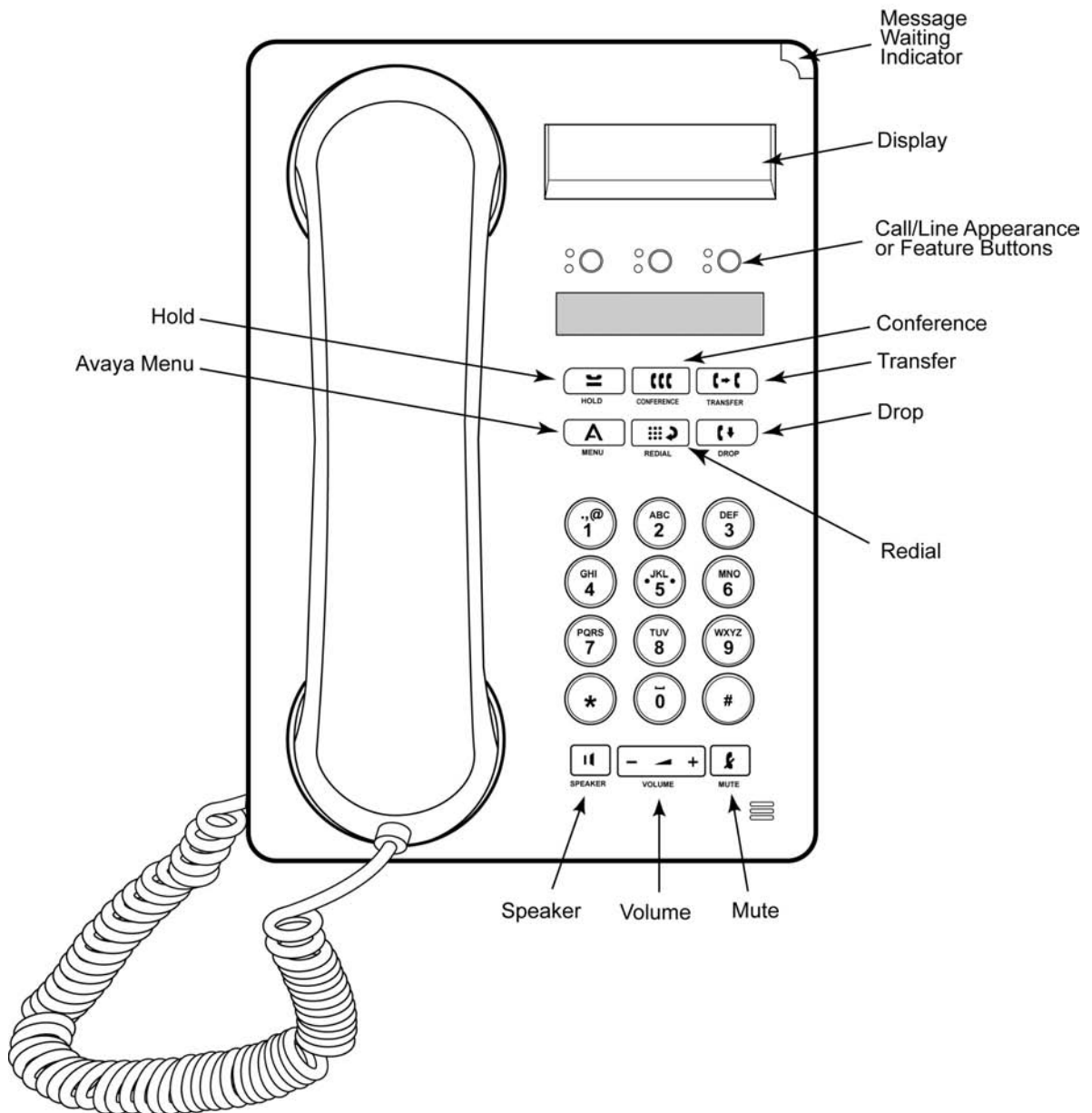
<http://www.avaya.com/support>

## Introducción al Teléfono IP 1603

El teléfono IP 1603 es un teléfono IP multilínea para uso con los sistemas de procesamiento de llamadas Avaya Communication Manager o Avaya Distributed Office. El teléfono IP 1603 le entrega convenientes funciones y capacidades, como los botones Conference (Conferencia), Transfer (Transferencia), Hold (Retención) y Redial (Remarcación) y un menú de opciones y ajustes para personalizar su teléfono.

Puede que no todas las funciones descritas en esta guía de usuario estén disponibles en su teléfono. Si descubre que una función no está disponible, póngase en contacto con su administrador de sistema.

## Descripción general



### Descripciones de los botones/funciones del Teléfono IP 1603

Nombre	Descripción
Message Waiting Indicator	Una luz roja encendida en la esquina superior derecha de su teléfono indica que usted tiene mensajes de correo de voz esperando. Si está habilitada Alertas visuales, esta luz se enciende cuando usted recibe una llamada entrante.
Phone Display	La pantalla del teléfono tiene dos líneas. La pantalla del teléfono muestra la identificación de la persona que llama o de la persona llamada, las opciones de usuario, y otra información relevante para usar el teléfono.
Avaya Menu	Para acceder al menú Avaya, presione el botón <b>A</b> . Para salir del menú Avaya, presione dos veces el botón <b>A</b> . El Menú Avaya proporciona opciones que le permiten personalizar los ajustes del teléfono, seleccionar el idioma en pantalla, ver información de la red y desconectarse.
Redial	Presione <b>Redial</b> para marcar de nuevo el último número marcado.
Hold	Presione el botón <b>Hold</b> para poner en retención la llamada.
Conference	Presione <b>Conference</b> para agregar otra persona a una llamada existente.
Transfer	Presione <b>Transfer</b> para transferir una llamada a otro número.
Drop	Presione <b>Drop</b> para abandonar la llamada activa. Mientras se encuentra en una llamada en conferencia, presione <b>Drop</b> para abandonar a la última persona agregada a la llamada en conferencia.
Volume	Presione <b>+ o -</b> en el botón de volumen mientras el microteléfono o el altavoz están activos, para ajustarles el volumen. Para ajustar el volumen del timbre, presione <b>+ o -</b> en el botón de volumen mientras el microteléfono y altavoz están inactivos.
Mute	Presione <b>Mute</b> para silenciar una llamada en curso. Para dejar de silenciar una llamada, presione Mute de nuevo.
Speaker	Presione <b>Speaker</b> para usar el altavoz. Para dejar de usar el altavoz en una llamada, levante el microteléfono.
Feature Buttons and Call/Line Appearance Buttons	Hay tres botones que pueden ser programados por el administrador de sistema como botones de aparición de llamada/línea o bien como botones de función. Presione un botón de aparición de llamada/línea para realizar o contestar una llamada o reanudar una llamada en retención. Presione un botón de función etiquetado para activar o desactivar esa función. Por lo común, dos botones se administran como botones de aparición de llamada/línea y un botón se administra como botón de función. El botón de función proporciona acceso a una función del sistema de administración de llamadas Avaya que ha sido administrada para su extensión. El LED verde junto al botón de función indica si la función está actualmente activada o desactivada. Si la luz está encendida, la función está activada. Para obtener más información acerca de las funciones del sistema de administración de llamadas Avaya, consulte <a href="#">Acerca de las funciones avanzadas del teléfono</a> .



## Acerca de los LEDs

Cada botón de aparición de llamada/línea y botón de función tiene dos LEDs, uno verde y uno rojo, para indicar el estado de la aparición de llamada/línea o función. El estado se identifica según si el LED está encendido, apagado o parpadeando, como se describe en las tablas siguientes.

**Tabla 1. LEDs de botones de aparición de llamada/línea**

LED	Descripción
Verde fijo	La aparición de llamada/línea está activa.
Verde con parpadeo lento	La aparición de llamada/línea está sonando.
Verde con parpadeo rápido	La aparición de llamada/línea está en retención.
Verde con parpadeo muy rápido	Hay una Conferencia o Transferencia pendiente.
Rojo fijo	La aparición de llamada/línea está seleccionada y se usará cuando usted descuelgue. Permanece rojo fijo mientras usted usa la aparición de llamada/línea.
Des	La aparición de llamada/línea está disponible.

**Tabla 2. LEDs de botones de función**

LED	Descripción
Verde fijo	La función está activa.
Verde parpadeante	La función está pendiente (se está procesando la solicitud y no está disponible inmediatamente).
Des	La función no está activa.






**Nota:**




Según su sistema de procesamiento de llamadas, los LEDs de botones de función de algunas funciones pueden operar de manera diferente.

## Acerca de los iconos

En la pantalla del teléfono hay iconos para indicar el estado de una llamada y las opciones de navegación. Los iconos que aparecen en la pantalla del teléfono se describen en la siguiente tabla.

**Tabla 3. Iconos en la pantalla del teléfono**

Icono	Descripción
	Está activa Reenvío de llamada, Enviar todas las llamadas, o EC500. (Estas funciones están disponibles si se han administrado para su teléfono).
	Hay una llamada entrante sonando.
	La llamada está activa.
	La llamada está en retención.
	La llamada está en retención por software (al usar la función Conferencia o Transferencia).

Icono	Descripción
	La conferencia está activa.
	La conferencia está en retención.
	Desplácese hacia arriba o abajo para ver otras opciones.

---

## Acerca de las etiquetas de papel

Al lado de cada botón de aparición de llamada/línea y botón de función hay una etiqueta de papel. La etiqueta identifica el número de aparición de llamada/línea o la función que ha sido programada en el botón por su administrador de sistema. Si desea cambiar una etiqueta o escribir en una que esté en blanco, puede quitar las etiquetas. También hay etiquetas impresas disponibles para su teléfono. Consulte al administrador de su sistema para obtener más información.

---

## Acerca de la conexión a su teléfono

Al conectarse y desconectarse se mantienen sus opciones personales si usted comparte un teléfono con otros usuarios, o si desea usar la misma extensión desde otro teléfono. Desconectarse también evita el uso no autorizado de su teléfono durante su ausencia.

---

### Conexión a su teléfono

Conéctese desde la pantalla inicial que le pregunta por su extensión.

1. Ingrese su extensión.
2. Presione # para seleccionar **OK**.
3. Ingrese su contraseña.
4. Presione # para seleccionar **OK**.

---

### Desconexión de su teléfono

1. Presione el botón **A**.
2. Presione # para desplazarse hasta Cerrar sesión.

**Nota:**

Cerrar sesión no está disponible si se encuentra en una llamada.

3. Presione \* para seleccionar Cerrar sesión.
4. Presione \* de nuevo para confirmar.

---

## Realización de llamadas

Si no se encuentra en una llamada, simplemente marque el número al que desea llamar.

1. Levante el microteléfono, presione **Speaker** o presione un botón de línea disponible.
2. Marque el número al que desea llamar.

---

## Remarcación de un número

Presione **Redial** para llamar al último número marcado.

---

## Contestación de llamadas

Cuando usted recibe una llamada entrante, por lo general ésta se selecciona automáticamente. Sin embargo, si usted ya se encuentra en una llamada o si recibe más de una llamada entrante al mismo tiempo, puede que deba seleccionar manualmente la llamada que desea contestar.

Conteste una llamada entrante de las siguientes maneras:

- Si no se encuentra en otra llamada, levante el microteléfono *o bien* presione el botón de aparición de llamada/línea cuyo LED verde está parpadeando por la llamada entrante, *o bien* presione **Speaker** para contestar usando el altavoz.
- Si se encuentra en otra llamada, presione el botón de aparición de llamada/línea cuyo LED verde está parpadeando por la llamada entrante.

**Nota:**

Si su administrador de sistema habilitó la función Retención automática (Communication Manager), puede contestar otra llamada sin poner primero en retención una llamada activa. Si Retención automática no está habilitada, debe poner su llamada activa en retención antes de contestar la llamada entrante; de otro modo, desconectará la llamada activa cuando conteste la otra llamada.

---

## Silenciamiento de una llamada

Si una llamada está silenciada y usted cambia entre microteléfono, auricular o altavoz, se desactivará el silenciamiento. Cuando la luz del botón Mute está encendida, la llamada está silenciada.

1. Presione **Mute** durante una llamada para que la otra persona no pueda oírle a usted.
2. Presione **Mute** de nuevo para dejar de silenciar la llamada.

---

## Colocación de una llamada en retención

1. Presione el botón **Hold** para poner en retención su llamada activa.

**Nota:**

El LED verde con parpadeo rápido al lado del botón de aparición de llamada/línea indica que la llamada está en retención. Si la llamada activa está en una aparición de línea en un sistema Avaya Distributed Office, también estará encendido el LED rojo.

2. Para reanudar la llamada, use una de las siguientes opciones:
  - Si hay más de una llamada en retención, presione el botón de aparición de llamada/línea para reanudar la llamada.
  - Si solamente hay una llamada en retención, presione el botón **Hold** o el botón de aparición de llamada/línea para recuperar la llamada.

---

## Transferencia de una llamada

1. Si la llamada que desea transferir no es su llamada activa, presione el botón de aparición de llamada/línea de la llamada que desea transferir.
2. Presione **Transfer**.

**Nota:**

El LED verde con parpadeo muy rápido al lado del botón de aparición de llamada/línea indica que se está transfiriendo la llamada. Si la llamada activa está en una aparición de línea en un sistema Avaya Distributed Office, también estará encendido el LED rojo.

3. Marque el número de teléfono.

**Nota:**

Para transferir la llamada a una llamada que está en retención, presione el botón de aparición de llamada/línea de la llamada retenida.

4. Para completar la transferencia, presione **Transfer** de nuevo o cuelgue.

---

## Acerca de las llamadas en conferencia

Puede usar las llamadas en conferencia para hablar en una misma llamada con un máximo de tres personas que se encuentren en diferentes lugares. Puede contar con otras opciones de conferencia a través de Conferencia encuéntreme ampliada. Para obtener más información sobre esta función, póngase en contacto con el administrador del sistema.

---

## Realización de una llamada en conferencia

1. Mientras se encuentra en una llamada, presione **Conference**.

**Nota:**

El LED verde con parpadeo muy rápido al lado del botón de aparición de llamada/línea indica que la llamada está en conferencia. Si la llamada activa está en una aparición de línea en un sistema Avaya Distributed Office, también estará encendido el LED rojo.

2. Marque el número de teléfono.
3. Presione **Conference** para agregar a la persona a la llamada existente.

---

## Adición de una persona en retención a una llamada en conferencia

1. Mientras se encuentra en una llamada, presione **Conference**.  
Escuchará un tono de marcación.
2. Presione el botón de aparición de llamada/línea de la llamada en retención.
3. Presione **Conference** de nuevo para agregar a la persona a la llamada en conferencia.

---

## Colocación de una llamada en conferencia en retención

Cuando usted pone en retención una llamada en conferencia, las otras partes todavía pueden hablar entre sí.

1. Presione **Hold** durante una llamada en conferencia.

**Nota:**

El LED verde parpadeante al lado del botón de aparición de llamada/línea indica que la conferencia está en retención.

2. Presione **Hold** para reanudar la llamada en conferencia.

---

## Desconexión de la última persona agregada a una llamada en conferencia

Mientras se encuentra en una llamada en conferencia, presione **Drop**.

---

## Recuperación de mensajes

Una luz roja en la esquina superior derecha del teléfono indica cuando tiene mensajes esperando. Sus mensajes son una tarea administrada. Póngase en contacto con su administrador del sistema si tiene preguntas.

---

## Conexión a su buzón de voz

1. Para conectarse al correo de voz, siga las instrucciones que le dé su administrador de sistema.
2. Una vez conectado, siga las indicaciones de voz de su sistema de correo de voz.

---

## Acerca de las apariciones de llamadas puenteadas

Además de sus propias apariciones de llamada, su teléfono puede mostrar en pantalla una aparición de llamada puenteadada. Por lo general una aparición de llamada puenteadada pertenece a otra persona, pero el puenteadado le permite a usted ver si esa aparición de llamada está en uso, contestar llamadas en esa aparición de llamada o integrarse a una llamada en curso en esa aparición de llamada desde su teléfono. También puede hacer llamadas salientes en una aparición de llamada puenteadada cuando no esté en uso.

---

## Contestación de llamadas en una aparición de llamada puenteadada

Para contestar una llamada en una aparición de llamada puenteadada, presione el botón de aparición de llamada/línea asociado con la aparición de llamada puenteadada.

**Nota:**

Si no hay otras llamadas activas, se puede seleccionar automáticamente la aparición de llamada puenteadada que suena. Si puede ver la aparición que suena, puede contestar levantando el microteléfono o presionando el botón **Speaker**. Si usted se encuentra en otra llamada cuando llega una llamada a una aparición de llamada puenteadada, puede que deba seleccionar el botón de aparición de llamada que suena (tal como para una llamada entrante a una línea primaria).

---

## Integración a una llamada en una aparición de llamada puenteada

Para integrarse a una llamada en una aparición de llamada puenteada, presione el botón de aparición de llamada/línea asociado con la aparición de llamada puenteada.

---

## Realización de una llamada saliente en una aparición de llamada puenteada

Cuando usted hace una llamada en una aparición de llamada puenteada, está usando la aparición de llamada de otra persona. El ID de la persona que llama puede mostrar que la llamada proviene de usted o de la persona cuya aparición de llamada usted está usando. Si tiene preguntas acerca de cómo aparecen el nombre o la extensión ante la persona a quien usted está llamando, póngase en contacto con su administrador de sistema.

1. Presione el botón de aparición de llamada/línea asociado con la aparición de llamada puenteada.
2. Marque el número de teléfono.

---

## Acerca de las apariciones de líneas compartidas

Si su sistema de procesamiento de llamadas es un sistema Avaya Distributed Office y según cómo esté configurado, su teléfono puede mostrar en pantalla, además de sus propias líneas, apariciones de líneas compartidas. Una aparición de línea compartida es una línea que se comparte entre varios usuarios. En una aparición de línea compartida usted puede contestar una llamada, integrarse a una llamada en curso, y hacer una llamada saliente. En las apariciones de líneas usted sólo puede realizar llamadas salientes. Los procedimientos para contestar, integrarse y hacer una llamada en una aparición de línea compartida son similares a aquellos para una aparición puenteada. Pero en lugar de usar la línea de otra persona, usted está usando una línea compartida.

---

## Contestación de llamadas en una aparición de línea compartida

Para contestar una llamada en una aparición de línea compartida, presione el botón de aparición de llamada/línea asociado con la aparición de línea compartida.

**Nota:**

Si no hay otras llamadas activas, se puede seleccionar automáticamente la aparición de línea compartida que suena. Si puede ver la aparición que suena, puede contestar levantando el microteléfono o presionando el botón **Speaker**. Si usted se encuentra en otra llamada cuando llega una llamada a una aparición de línea compartida, puede que deba seleccionar el botón de aparición que suena (tal como para una llamada entrante a una línea primaria).

---

## Integración a una llamada en una aparición de línea compartida

Para integrarse a una llamada en una aparición de línea compartida, presione el botón de aparición de llamada/línea asociado con la aparición de línea compartida.

---

## Realización de una llamada saliente en una aparición de línea compartida

Si tiene preguntas acerca de cómo aparecen el nombre o la extensión ante la persona a quien usted está llamando cuando realiza una llamada en una aparición de línea compartida, póngase en contacto con su administrador de sistema. En las apariciones de líneas compartidas usted sólo puede realizar llamadas salientes.

1. Presione el botón de aparición de llamada/línea asociado con la aparición de línea compartida.
2. Marque el número de teléfono.

---

## Acerca de Funciones avanzadas del teléfono

Los sistemas de administración de llamadas de Avaya ofrecen muchas funciones telefónicas avanzadas como Reenvío de llamada, Enviar todas las llamadas, botones de Marcación abreviada y Extensión a celular. Su administrador del sistema puede asignar una de estas funciones al botón de función en su teléfono.

La etiqueta del botón de función identifica la función que ha sido asignada a su teléfono. Para obtener más información acerca de la función administrada en su teléfono, y de otras funciones disponibles para su extensión, póngase en contacto con su administrador de sistema.

---

## Acerca del Menú Avaya

Puede usar el Menú Avaya para ajustar y personalizar los ajustes de su teléfono, seleccionar el idioma en pantalla, ver los ajustes de la red y desconectarse. Para acceder a Avaya Menu, presione el botón **A**. Para salir del Menú Avaya, presione el botón **A** dos veces.

El Menú Avaya tiene cinco submenús:

- **Pantalla:** le permite ajustar el brillo y el contraste de la pantalla, así como activar o desactivar las alertas visuales.
- **Sonidos:** le permite seleccionar su patrón de timbre, activar o desactivar los sonidos de clic de los botones, y activar o desactivar los tonos de error.
- **Avanzado:** le permite seleccionar el idioma en pantalla, ajustar el control automático de la ganancia en el microteléfono y en el altavoz, o iniciar un respaldo/restauración manual si usted tiene un servidor de archivos de respaldo/restauración. Consulte al administrador de su sistema para obtener más información.
- **Información de red:** muestra un resumen de los parámetros relacionados con la red para su teléfono, como parámetros IP y Calidad de Servicio.
- **Desconectar:** le permite desconectarse de su teléfono para evitar el uso no autorizado durante su ausencia.

### Nota:

Los submenús que aparecen dependen de cómo se administró su extensión. Puede que algunos submenús no estén disponibles.

---

## Ajuste del brillo o el contraste de la pantalla

1. Presione el botón **A**.
2. Presione **#** para continuar.
3. Presione **\*** para seleccionar Pantalla.
4. Presione **#** para desplazarse a Brillo o Contraste.
5. Presione **-** o **+** en el botón de volumen para ajustar el brillo o el contraste.

---

## Cambio del patrón de timbre

1. Presione el botón **A**.
2. Presione **#** para desplazarse a Sonidos.
3. Presione **\*** para seleccionar Sonidos.
4. Presione - o **+** en el botón de volumen para seleccionar un tipo de timbre.

**Nota:**

Escuchará cada tipo de timbre cuando lo seleccione.

---

## Activación o desactivación de los sonidos de clic de los botones

1. Presione el botón **A**.
2. Presione **#** para desplazarse a Sonidos.
3. Presione **\*** para seleccionar Sonidos.
4. Presione **#** para seleccionar Siguiente.
5. Presione - o **+** en el botón de volumen para activar o desactivar los sonidos de clic de los botones.

---

## Activación o desactivación de los tonos de error

1. Presione el botón **A**.
2. Presione **#** para desplazarse a Sonidos.
3. Presione **\*** para seleccionar Sonidos.
4. Presione **#** para desplazarse a Tonos de error.
5. Presione - o **+** en el botón de volumen para activar o desactivar los tonos de error.

---

## Activación o desactivación de las alertas visuales

Cuando se activa la opción Alertas visuales, las llamadas entrantes hacen que parpadee el LED de la esquina superior derecha del teléfono. Puede activar o desactivar Alertas visuales.

1. Presione el botón **A**.
2. Presione **#** para continuar.
3. Presione **\*** para seleccionar Pantalla.
4. Presione **#** para desplazarse a Alerta visual.
5. Presione - o **+** en el botón de volumen para activar o desactivar las alertas visuales.

---

## Configuración del control automático de ganancia

El Control automático de ganancia ayuda a mantener un nivel de sonido constante, aumentando o disminuyendo automáticamente la ganancia según el nivel de la señal. Para las señales de alto nivel se disminuye la ganancia, mientras que para las señales de bajo nivel se aumenta la ganancia.

1. Presione el botón **A**.
2. Presione **#** para desplazarse a Avanzado.
3. Presione **\*** para seleccionar Avanzado.
4. Presione **#** para seleccionar CAGAuric o CAGAltav.
5. Presione - o **+** en el botón de volumen para activar o desactivar el control automático de la ganancia.



---

## Cambio de idioma

1. Presione el botón **A**.
2. Presione **#** para desplazarse a Avanzado.
3. Presione **\*** para seleccionar Avanzado.
4. Presione **#** para desplazarse a Idioma.
5. Presione **\*** para seleccionar Idioma.
6. Presione **#** para desplazarse al idioma deseado.

**Nota:**

Puede haber otros idiomas disponibles. Póngase en contacto con el administrador del sistema.

7. Presione **\*** para guardar su selección.
8. Presione **4** para confirmar o **6** para cancelar.

---

## Visualización de la información de red

1. Presione el botón **A**.
2. Presione **#** para desplazarse a Info de red.
3. Presione **\*** para seleccionar Info de red.
4. Presione **#** para desplazarse a Info de sonido, Info de IP, QoS, Interfaces, o Varios.
5. Presione **\*** para ver información del elemento que seleccionó.



## Índice

<b>A</b>	
Alertas visuales	
configuración.....	<a href="#">16</a>
Aparición de llamada puenteada	
integración.....	<a href="#">14</a>
Apariciones de líneas compartidas	
acerca de.....	<a href="#">14</a>
contestación.....	<a href="#">14</a>
Apariciones de llamadas puenteadas	
acerca de.....	<a href="#">13</a>
contestación.....	<a href="#">13</a>
<b>C</b>	
Conexión a su teléfono.....	<a href="#">10</a>
Control automático de ganancia	
configuración.....	<a href="#">16</a>
Correo de voz	
conexión.....	<a href="#">13</a>
<b>D</b>	
Desconexión de su teléfono.....	<a href="#">10</a>
<b>E</b>	
Etiquetas de papel	
acerca de.....	<a href="#">10</a>
<b>F</b>	
Funciones avanzadas del teléfono	
funciones comúnmente administradas	
.....	<a href="#">15</a>
<b>I</b>	
Iconos en la pantalla del teléfono	
acerca de.....	<a href="#">9</a>
Idioma	
cambio.....	<a href="#">17</a>
Información de red	
visualización.....	<a href="#">17</a>
<b>L</b>	
LED	
acerca de.....	<a href="#">9</a>
LEDs de botones de aparición de llamada/ línea	
acerca de.....	<a href="#">9</a>
LEDs de botones de función	
acerca de.....	<a href="#">9</a>
Llamadas de línea compartida	
integración.....	<a href="#">14</a>
Llamadas en conferencia	
acerca de.....	<a href="#">12</a>
adición de una persona en retención. .	<a href="#">12</a>
colocación de una llamada en retención.....	<a href="#">13</a>
desconexión de la última persona.....	<a href="#">13</a>
realización.....	<a href="#">12</a>
Llamadas entrantes	
contestación.....	<a href="#">11</a>
transferencia.....	<a href="#">12</a>
Llamadas salientes	
realización de llamadas.....	<a href="#">10</a>
realización de una llamada en una aparición de línea compartida.....	<a href="#">15</a>
realización de una llamada en una aparición de llamada puenteada.....	<a href="#">14</a>
remarcación de un número.....	<a href="#">10</a>
<b>M</b>	
Mensajes	
recuperación.....	<a href="#">13</a>
Menú Avaya	
acerca de.....	<a href="#">15</a>
alertas visuales.....	<a href="#">16</a>
brillo o contraste.....	<a href="#">15</a>
cambio de idioma.....	<a href="#">17</a>
configuración del control automático de ganancia.....	<a href="#">16</a>
desconexión.....	<a href="#">10</a>
información de red.....	<a href="#">17</a>
patrón de timbre.....	<a href="#">16</a>
sonidos de clic de los botones.....	<a href="#">16</a>
tonos de error.....	<a href="#">16</a>
<b>P</b>	
Pantalla	
ajuste del brillo.....	<a href="#">15</a>
ajuste del contraste.....	<a href="#">15</a>
Patrón de timbre	
cambio.....	<a href="#">16</a>
<b>R</b>	
Remarcación.....	<a href="#">10</a>
Retención.....	<a href="#">11</a>
llamadas en conferencia.....	<a href="#">13</a>

---

**S**

Silenciamiento de llamadas..... [11](#)  
Sonidos de clic de los botones  
    activación y desactivación..... [16](#)

---

**T**

Tonos de error  
    desactivación..... [16](#)  
Transferencia..... [12](#)